BFN1391T
BFN1391B

Вбудована духовка

посібник користувача

лише уявіть можливості

Дякуємо за придбання цього виробу компанії Samsung. Зареєструйте свій виріб на веб-сайті

www.samsung.com/global/register

SAMSUNG

користування цим посібником

Дякуємо, що вибрали вбудовану духовку SAMSUNG.
У цьому посібнику користування духовкою міститься важлива інформація про безпеку та інструкції, призначені допомогти вам під час роботи та технічного обслуговування пристрою.
Перш ніж використовувати духовку, прочитайте цей посібник і зберігайте його для довідки у майбутньому.

У тексті посібника використовуються такі символи:

ПОПЕРЕДЖЕННЯ чи УВАГА	**Важлива інформація**	**Примітка**

інструкції з техніки безпеки

Встановлення цієї духовки має виконувати тільки електрик із відповідною ліцензією. Спеціаліст зі встановлення несе відповідальність за підключення пристрою до мережі із дотриманням відповідних рекомендацій з техніки безпеки.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ПОВОДЖЕННЯ З ЕЛЕКТРИКОЮ

Якщо духовку було пошкоджено під час транспортування, не підключайте її.

- До джерела живлення цей пристрій має підключати лише **електрик із відповідною ліцензією**.
- У разі виявлення дефекту чи пошкодження пристрою, не вмикайте його.
- **Ремонт** має виконувати тільки **технічний персонал із відповідною ліцензією**. Невідповідний ремонт може спричинити значну небезпеку для вас та інших. Якщо духовка потребує ремонту, зверніться у центр обслуговування SAMSUNG або до торгового представника.
- Якщо доданий кабель пошкоджено, його потрібно замінити на спеціальний кабель або комплект від виробника чи уповноваженого представника з обслуговування.
- Електричні проводи та кабелі не мають торкатись духовки.
- Духовку слід під'єднати до джерела живлення через схвалений автоматичний переривач або запобіжник. Не використовуйте адаптерів для кількох штекерів або подовжувачі.
- Табличка з технічними даними розташована з правого боку дверцят.
- Під час ремонту або чищення живлення пристрою слід вимкнути.
- Будьте уважні, коли підключаєте електропристрої до розетки біля духовки.
- Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними чи розумовими можливостями, або особами, які не мають достатнього досвіду чи знань, якщо вони перебувають без нагляду відповідальної за їх безпеку особи або не навчені безпечно користуватися піччю.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**. Доступні частини печі можуть сильно нагріватися. Для запобігання опіків малих дітей не можна допускати до пристрою.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**. Перед заміною лампи пристрій потрібно вимкнути, щоб уникнути можливості ураження електричним струмом. Під час роботи пристрою внутрішня поверхня духовки сильно нагрівається.

БЕЗПЕКА ПІД ЧАС РОБОТИ

- Цю духовку розроблено виключно для приготування їжі в домашніх умовах.
- Під час використання внутрішні поверхні духовки нагріваються і можуть спричинити опіки. Не торкайтесь елементів нагрівання або внутрішньої поверхні духовки, допоки вони не охолонуть.
- Не зберігайте легкозаймисті матеріали в духовці.
- Під час роботи пристрою за високої температури впродовж тривалого часу поверхня духовки нагрівається.
- Під час приготування їжі будьте обережні, коли відкриваєте дверцята духовки, оскільки може статися викид гарячого повітря і пари.
- Якщо ви готуєте страви, які містять спирт, зважте на те, що через високу температуру спирт може випаруватись і пара може загорітись у разі контактування з гарячими частинами духовки.
- Задля безпеки не застосовуйте для чищення засоби, які використовують воду під високим тиском чи пару.
- Під час використання духовки діти мають перебувати на безпечній відстані.
- Заморожені продукти, наприклад піцу, слід готувати на великій решітці. Якщо використовується форма для випікання, вона може зазнати деформацій внаслідок великого коливання температури.
- Не лийте воду на дно духовки, якщо воно гаряче. Це може пошкодити емальовану поверхню.
- Під час приготування їжі дверцята духовки мають бути зачинені.
- Не застеляйте дно духовки алюмінієвою фольгою і не ставте форми для випікання або піддони. Алюмінієва фольга блокує тепло, що може пошкодити емальовану поверхню і стати причиною поганих результатів приготування страв.
- Фруктовий сік залишає плями, які можуть не змитись з емальованої поверхні духовки. Під час приготування дуже вологих пирогів використовуйте глибокий посуд.
- Не ставте посуд на відкриті дверцята духовки.
- Цей пристрій не призначений для використання малими дітьми чи немічними людьми без належного нагляду відповідальної особи, яка гарантує безпечне використання пристрою.
- Наглядайте за малими дітьми, щоб вони не бавились із пристроєм.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**. Не від'єднуйте пристрій від мережі живлення навіть після завершення процесу приготування їжі.

ПРАВИЛА УТИЛІЗАЦІЇ

Утилізація пакувального матеріалу

- Матеріал, який використовувався для пакування цього пристрою, підлягає повторній переробці.
- Утилізуйте пакувальний матеріал у відповідний контейнер у місцевому пункті утилізації.

Утилізація старого пристрою

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**. Перед утилізацією старого пристрою виведіть його з ладу, щоб він не був джерелом небезпеки.

Щоб це зробити, відключіть пристрій від мережі і від'єднайте кабель живлення.
З метою захисту навколишнього середовища важливо утилізувати старе обладнання у правильний спосіб.

- Пристрій не можна утилізувати з побутовим сміттям.
- Інформацію про дати і місця проведення утилізації можна отримати на сайті місцевих органів влади або організації, яка займається утилізацією сміття.

встановлення

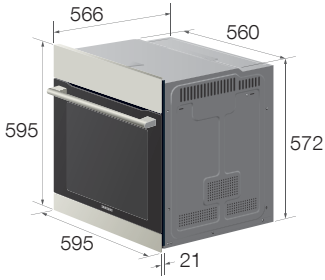
⚠ Інструкції з техніки безпеки під час встановлення

Духовку може встановлювати лише електрик із відповідною ліцензією. Спеціаліст зі встановлення несе відповідальність за підключення пристрою до мережі із дотриманням відповідних норм з техніки безпеки.

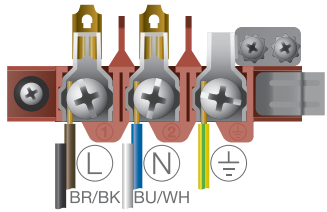
- Під час встановлення духовки не торкайтеся деталей під напругою.
- Шафка, у яку буде вбудовано духовку, має відповідати вимогам щодо стійкості згідно з нормами DIN 68930.

Технічні характеристики

Вхідна напруга / частота	230 В ~ 50 Гц
Об'єм (використовувана ємність)	65 л
Вихідна потужність	макс. 3400 Вт
Вага нетто	прибл. 35 кг
Вага з пакуванням	прибл. 40 кг
Корпус (Ш x В x Г)	595 x 595 x 566 мм
Внутрішня частина (Ш x В x Г)	440 x 365 x 405 мм



Під'єднання живлення



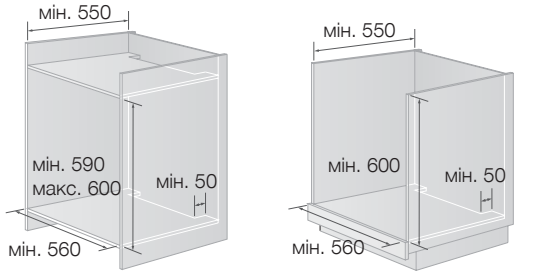
Якщо пристрій не під'єднано до мережі живлення за допомогою штекера, слід використовувати багатополюсний перемикач (відстань між контактами має становити не менше 3 мм) відповідно до вимог з техніки безпеки. Кабель живлення (H05 RR-F або H05 VV-F, мін.1,5 м, 1,5 - 2,5 мм^2) має бути достатньої довжини для підключення до духовки, навіть, якщо духовка стоїть на підлозі перед вбудованою шафкою. Перед тим як під'єднати живлення до відповідного роз'єму, за допомогою викрутки зніміть кришку з'єднань з тильної сторони духовки і викрутіть гвинти затискачів кабелю. Духовка заземлена через роз'єм (⏚). Якщо духовка під'єднана до мережі живлення за допомогою штекера, цей штекер має залишатись доступним і після встановлення. Компанія Samsung не несе відповідальності за нещасні випадки, які трапились внаслідок помилкового чи неправильного підключення.

Встановлення у шафку

Це вбудована духовка, яку слід встановлювати у верхню або нижню шафку.

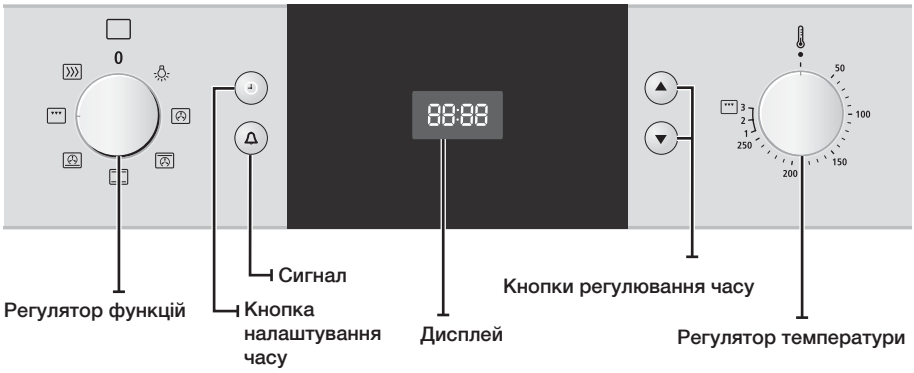
- Дотримуйтесь вимог щодо мінімальної відстані.
- За допомогою гвинтів зафіксуйте духовку з обох боків.

Після встановлення зніміть вінілову захисну плівку з дверцят пристрою та захисну плівку з внутрішньої поверхні духовки.



Верхня шафка Нижня шафка

ЕЛЕМЕНТИ КЕРУВАННЯ ДУХОВКОЮ



Дизайн передньої панелі

Передня панель може бути доступна з різного матеріалу та різного кольору, включаючи нержавіючу сталь та скло, білий і чорний колір. Задля покращання якості вигляд пристрою може змінюватись.

ПРИЛАДДЯ

УВАГА. Перевірте, чи правильно прикріплено приладдя. Форми потрібно розміщувати не нижче 2 см від дна духовки, інакше можна пошкодити емальовану поверхню.

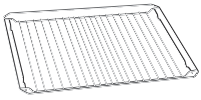
ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Будьте обережні, виймаючи страви і/або приладдя з духовки. Гарячі страви, приладдя і поверхня можуть призвести до опіків!

Форма для випікання

Форму для випікання можна використовувати для приготування пирогів, печива та іншої випічки.

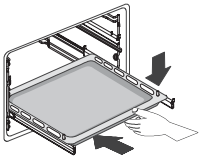
Піддон для збирання рідини

Піддон (глибокий) для збирання рідини корисний під час смаження. Його можна використовувати разом із малою решіткою для запобігання потраплянню крапель на дно духовки.



Велика решітка

Велика решітка використовується для приготування страв на грилі та смаження або запікання. Її можна використовувати для запіканок та інших випічок.



Телескопічна напрямна (елемент додаткової комплектації)

- Для встановлення решітки, форми для випікання або смаження, спершу висуньте телескопічні напрямні на один рівень.
- Встановіть форму або посудину на напрямні і вставте назад до кінця у духовку. Закривайте дверцята духовки лише попередньо потиснувши телескопічні напрямні у духовку

НАЛАШТУВАННЯ ЧАСУ

У разі під'єднання живлення вперше використовуйте виріб, попередньо встановивши час.

12:00

Встановлення годин | 01

Натисніть кнопку **налаштування часу**, почнуть блимати години.

13:00

Встановлення хвилин | 02

Натисніть кнопку **налаштування часу**, почнуть блимати хвилини.

Натисніть кнопку **регулювання часу**, встановіть потрібний час

13:25

03 | Підтвердьте час

Знову натисніть кнопку **налаштування часу**, щоб налаштувати поточний час.

ВСТАНОВЛЕННЯ СИГНАЛУ

00:00

Встановлення сигналу | 01

Натисніть кнопку **налаштування сигналу**, почне блимати значок дзвінка.

Натисніть кнопку **регулювання часу**, щоб встановити час сигналу.

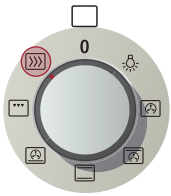
00:05

02 | Підтвердьте налаштування сигналу

Для підтвердження натисніть кнопку **налаштування сигналу**.

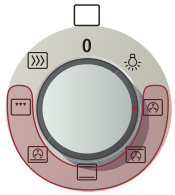
Якщо потрібно вимкнути таймер, налаштуйте сигнал на 0:00.
Під час роботи натисніть кнопку налаштування часу для відображення поточного часу.

ВИКОРИСТАННЯ РЕЖИМУ ШВИДКОГО РОЗІГРІВАННЯ



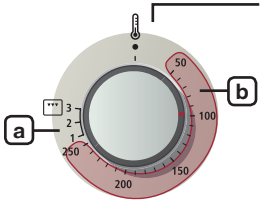
У випадку використання функції **ШВИДКОГО РОЗІГРІВАННЯ** можна негайно збільшити температуру до встановленого значення.
Розігрівання буде виконано за надзвичайно короткий проміжок часу.
Щоб збільшити температуру до встановленого значення до завершення розігрівання, використовуйте функцію **ШВИДКОГО РОЗІГРІВАННЯ**. Тоді перемкніть виріб у режим приготування їжі.
Проте, не потрібно використовувати функцію **ШВИДКОГО РОЗІГРІВАННЯ** під час приготування їжі на грилі.

ВИКОРИСТАННЯ РЕЖИМУ ПРИГОТУВАННЯ ЇЖІ



Встановлення режиму приготування їжі | 01

Поверніть **регулятор функцій** і встановіть потрібний режим приготування їжі.



02 | Встановлення температури

Виберіть потрібну температуру, повернувши **регулятор температури**.

a Температура гриля
- **1:** Низька
- **2:** Середня
- **3:** Висока

b Встановлюйте температуру для всіх режимів приготування їжі, окрім гриля.

Якщо вибрати функцію приготування їжі на грилі і встановити температуру між 50 °C і 250 °C, або якщо вибрати режим звичайного приготування їжі і встановити температуру між налаштуванням гриля 1 і 3, прозвучить сигнал і з'явиться повідомлення з проханням скинути температуру.

Встановіть регулятор вибору функцій на режим роботи лампи, так щоб лампа працювала. Лампа не виконує будь-яких інших функцій, окрім наведених вище.

Функції духовки

	Конвекція Тепло, яке генерується конвекцією, розподіляється в духовці рівномірно за допомогою вентиляторів. Цю функцію слід використовувати для заморожених страв і випікання. Рекомендована температура: 170 °C
	Верхній елемент нагрівання + Конвекція Тепло генерується верхньою системою нагрівання і конвекцією і рівномірно розподіляється в духовці за допомогою вентиляторів. Цю функцію слід використовувати для смаження страв зі скоринкою, наприклад м'яса. Рекомендована температура: 190 °C
	Звичайний режим Тепло виділяється з верхньої і нижньої системи нагрівання. Цю функцію потрібно використовувати для звичайного випікання та смаження майже будь-яких страв. Рекомендована температура: 200 °C
	Нижній елемент нагрівання конвекції Тепло генерується нижньою системою нагрівання і конвекцією і рівномірно розподіляється в духовці за допомогою вентиляторів. Цю функцію слід використовувати для приготування піц, хліба і пирогів. Рекомендована температура: 190 °C
	Великий гриль Тепло виділяється з великої області гриля. Цю функцію слід використовувати для запікання страв, таких як лазанья чи м'ясо. Рекомендована температура: середня

вказівки щодо приготування страв

Відповідно до стандарту EN 60350

Випікання

Рекомендації для випікання наводяться для попередньо розігрітої духовки.

Страва	Посуд та примітки	Рівень полички	Режим приготування їжі	Температура (°C)	Час приготування їжі (хв.)
Невеличкий пиріг	Форма для випікання	2	Звичайний режим	170-190	15-25
Нежирний бісквіт	Посудина для випікання на великій решітці (з темним покриттям, ø 26 см)	1	Звичайний режим	160-180	25-35
Яблучний пиріг	Велика решітка + форма для випікання + 2 роз'ємні круглі форми для пирогів (з темним покриттям, ø 20 см)	1 + 3	Конвекція	170-190	80-100
	Велика решітка + 2 роз'ємні круглі форми для пирогів (з темним покриттям, ø 20 см)	1 розташована по діагоналі	Звичайний режим	180-200	75-90

Приготування їжі в режимі гриля

Попередньо нагрійте впродовж 5 хвилин порожню духовку із використанням функції великого гриля.
Використовуйте цю функцію із максимальним налаштуванням температури.

Страва	Посуд та примітки	Рівень полички	Режим приготування їжі	Температура (°C)	Час приготування їжі (хв.)
Грінки з пшеничного хліба	Велика решітка	5	Великий гриль	висока	1-ий: 1-2 2-ий: 1-1½
Гамбургер з яловичиною	Велика решітка Глибока посудина (для збирання рідини)	4 3	Великий гриль	висока	1-ий: 7-10 2-ий: 5-8

ЧИЩЕННЯ ВРУЧНУ

Перед тим як чистити, перевірте, чи духовка та приладдя холодні.

Внутрішня частина

- Для чищення внутрішньої частини духовки використовуйте чисту ганчірку і слабкий засіб для чищення або теплий мильний розчин.
- Не чистьте вручну ізоляцію дверцят.
- Не використовуйте подушечки для полірування або губки.
- Щоб видалити стійкий бруд, використовуйте спеціальний засіб для чищення духовки.
- Поверхню кришки слід чистити теплою водою, миючим засобом та м'якою нейлоновою щіткою.

Не використовуйте абразивні засоби для чищення, жорсткі щітки, подушечки або ганчірки для полірування, сталеву стружку, ножі
або інші засоби, які можуть подряпати поверхню.

Зовнішня поверхня духовки

- Для чищення зовнішньої поверхні, використовуйте чисту ганчірку і слабкий засіб для чищення або теплий мильний розчин.
- Витирайте кухонним папером або сухим рушником.
- Не використовуйте металеву губку, їдкі або абразивні засоби для чищення.

Передня поверхня духовки із нержавіючої сталі

- Не використовуйте тонку сталеву стружку, подушечки для полірування чи інші абразивні матеріали. Вони можуть пошкодити покриття.

Передня поверхня духовки з алюмінію

- Витирайте поверхню обережно м'якою чистою ганчіркою чи ганчіркою із мікрофібри та слабкого засобу для чищення вікон.

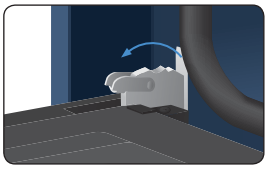
Приладдя

- Мийте приладдя після кожного використання і витирайте кухонним рушником. Якщо потрібно, вимочіть у теплому мильному розчині впродовж приблизно 30 хвилин, щоб полегшити чищення.

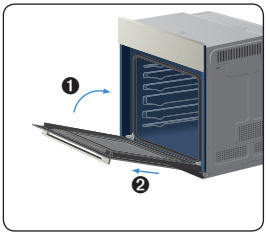
ЗНІМАННЯ ДВЕРЦЯТ

За звичайного користування дверцята духовки не слід знімати, проте якщо це необхідно, наприклад для чищення, дотримуйтесь таких вказівок.

УВАГА: Дверцята духовки важкі.



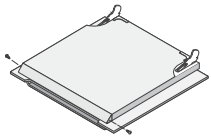
1. Відкрийте дверцята і повністю відкрийте фіксатори на обох завісах.



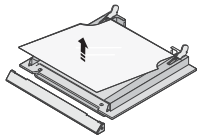
2. Поверніть дверцята на 70°. Обома руками візьміться з боків дверцят духовки посередині і потягніть, доки завіси не вийдуть зі відповідних отворів.

ВИЙМАННЯ СКЛА З ДВЕРЦЯТ

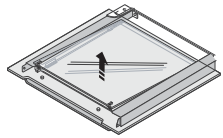
Дверцята духовки обладнано трьома пластами скла, розташованими один над одним. Ці скла можна зняти для чищення.



1. Викрутіть два гвинти ліворуч і праворуч дверцят.



2. Від'єднайте кришку і вийміть скло 1 з дверцят.



3. Підніміть скло 2 і вийміть два тримачі вгорі, почистьте скло теплою водою чи миючим засобом і витріть насухо м'якою чистою ганчіркою.

Скло має розмір 2EA - 4EA, залежно від моделі. Проте спосіб розбирання і збирання той самий.

Встановлюючи внутрішнє скло 1, розташуйте позначення у напрямку донизу.

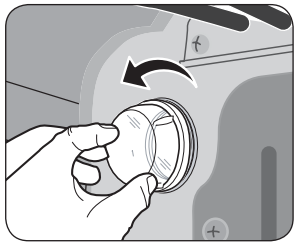
ЗАМІНА ЛАМПОЧКИ

Небезпека ураження електричним струмом!
Перш ніж заміняти лампочку, виконайте такі вказівки:

- Вимкніть духовку.
- Від'єднайте духовку від мережі.
- Захистіть лампочку і скляний ковпачок, розстеливши внизу духовки ганчірку.
- Лампочки можна придбати в центрі обслуговування SAMSUNG.

Лампочка на задній стінці

1. Зніміть ковпачок, повернувши його проти годинникової стрілки, і вийміть металеве кільце, пласке кільце і почистьте скляний ковпачок. В разі потреби замініть лампочку на жаростійку лампочку, яка відповідає таким вимогам: 25 Вт, 230 В, 300 °C.
2. У разі потреби почистьте скляний ковпачок, металеве кільце і пласке кільце.
3. Встановіть металеве і пласке кільця на скляний ковпачок.
4. Встановіть скляний ковпачок, який ви зняли у кроці 1, і поверніть його за годинниковою стрілкою.



УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ВИРІШЕННЯ
Що робити, якщо духовка не нагрівається?	• Можливо, духовка не увімкнена. Увімкніть духовку. • Можливо, не налаштовано годинник. Налаштуйте годинник (див. розділ “Налаштування часу”). • Перевірте, чи застосовано потрібні налаштування. • Можливо, перегорів запобіжник чи спрацював автоматичний вимикач. Замініть запобіжник або перевстановіть вимикач. Якщо таке трапляється часто, викличте уповноваженого електрика.
Що робити, якщо духовка не нагрівається навіть після того, як було встановлено відповідну функцію та температуру?	• Можливо, проблема із внутрішнім електричним з’єднанням. Зателефонуйте в місцевий центр обслуговування.
Що робити, якщо відображається помилка і духовка не нагрівається?	• Помилка внутрішніх електричних з’єднань. Зателефонуйте в місцевий центр обслуговування.
Що робити, якщо відображення часу блимає?	• Стався збій живлення. Налаштуйте годинник (див. розділ “Налаштування часу”).
Що робити, якщо світло в духовці не світиться?	• Перегоріла лампочка. Замініть лампочку в духовці (див. розділ “Заміна лампочки”).
Що робити, якщо вентилятор духовки працює, хоча його не було встановлено?	• Після використання вентилятор духовки працює допоки духовка не охолоне. Зателефонуйте в місцевий центр обслуговування, якщо вентилятор продовжує працювати й після охолодження духовки.

КОДИ ПОМИЛОК І БЕЗПЕКИ

КОД	ПРОБЛЕМА	ВИРІШЕННЯ
E-**[1)] -5E-	Помилка в роботі духовки може призвести до низьких експлуатаційних характеристик та проблем із безпекою. Негайно припиніть використання духовки.	Зателефонуйте в місцевий центр обслуговування SAMSUNG.
5-01	БЕЗПЕЧНЕ ВИМКНЕННЯ Духовка продовжує працювати за встановленої температури протягом тривалого часу.	Вимкніть духовку та вийміть їжу. Дайте духовці охолонути, перед тим як використовувати її знову.
----	Якщо не вибрано відповідної температури для режиму.	Виберіть правильну температуру для режиму. (див. розділ “Використання режиму швидкого розігрівання”)

1) * стосується усіх номерів чи символів.

Зроблено в Тайланді.
Адреса фабрики:

THAI SAMSUNG ELECTRONICS CO.,LTD.
313 Moo 1 Sukhaphiban 8 Rd. Sriracha Industry Park
T.Bung A.Sriracha Chonburi Thailand 20230

МАЄТЕ ЗАПИТАННЯ ЧИ КОМЕНТАРІ?

КРАЇНА	ТЕЛЕФОН	ВЕБ-САЙТ
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	-
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	-
UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.com/ua www.samsung.com/ua_ru
Belarus	810-800-500-55-500	-
Moldova	00-800-500-55-500	-
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee

Призначено для використання в нормальних умовах
Термін слуби: 7 років

Code No.: DG68-00177L-01